

SCANTRONIC France  
5 avenue de la villa Antony 94410 St MAURICE  
Tel : 49.76.00.71 Fax : 49. 76. 00. 58



Pt No. 495 883/ Oct 92/ Issue 1

9 4 5 4

Centrale  
d'alarme à  
Microprocesseur



**Notice d'installation et de Programmation**



**ULTRAIBOX**

171, Avenue du 11 novembre  
05700 St Laurent du Var  
Tel: 04 92 04 04 29  
Fax : 04 93 89 05 28  
RCS Antibes 792 870 271

CHAPITRE	TITRE	PAGE
1	GLOSSAIRE DES TERMES.....	2
2	INTRODUCTION.....	5
3	COMMANDES ET VOYANTS EN FACE AVANT.....	5
4	RECOMMANDATIONS ET PRECONISATIONS.....	6
5	INSTALLATION DE LA CENTRALE.....	11
6	CABLAGE DE LA CENTRALE.....	12
7	TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE DIGITAL.....	14
8	CLAVIERS DEPORTES (9425).....	15
9	CABLAGE DES SORTIES.....	16
10	POSE DES CONTACTS MAGNETIQUES.....	17
11	POSE DES DETECTEURS IRP.....	19
12	PREMIERE MISE EN SERVICE.....	21
13	PROGRAMMATION.....	21
14	COMMANDES INSTALLATEURS.....	29
15	EFFACEMENT DE LA MEMOIRE NON VOLATILE.....	31
16	PROGRAMMATION D'USINE ('PAR DEFAULT').....	32
17	RECHERCHE DES DEFAULTS.....	33
18	NOTES.....	35

(LS) Haut-parleur  
(sirène intérieure)

Un haut-parleur est inséré et connecté d'origine à l'intérieur de la centrale. Il est utilisé comme une sirène intérieure pour émettre les signaux sonores des temporisations d'entrée et de sortie, ainsi que ceux des différentes alarmes. Un seul boîtier haut-parleur supplémentaire (ref. 9040), extérieur à la centrale, peut être connecté sur les bornes LS.

(AUX) Alimentation  
auxiliaire

Un 12V continu auxiliaire est disponible afin d'alimenter les différents détecteurs et appareils raccordés à l'installation. Cependant, la consommation sur ces bornes ne devra jamais dépasser 500mA.

(O/P) Sortie  
programmable

Cette sortie est de type relais. Elle peut être utilisée des deux façons suivantes:

a - Utilisation avec des  
détecteurs IRP(O/P)

Lorsque plusieurs détecteurs IRP ou bris de glace sont utilisés dans la même installation et que survient une alarme, il n'est pas possible de déterminer par lequel d'entre-eux l'alarme a été déclenchée.

Cette borne permet donc, en raccordant l'ensemble des détecteurs par leurs bornes de télécommande (mémoire), d'indiquer lequel est passé en alarme.

Cette sortie est active (+12V) à la fin de la temporisation de sortie et remet à zéro l'ensemble des mémoires des détecteurs. Lorsqu'une alarme se produit, la sortie est désactivée (0V). Elle permet le fonctionnement de la mémoire du détecteur concerné tout en inhibant la mémoire des autres détecteurs.

Cette sortie est également désactivée lorsque la centrale est à l'arrêt.

b - Utilisation avec des  
détecteurs de choc  
autonomes (O/P)

Les détecteurs de choc autonomes sont généralement équipés de leur propre système de mémoire (déclenchement et signalisation). Cependant, ils ont besoin d'être connectés à la centrale afin d'utiliser un signal de remise à zéro pour effacer leur mémoire. Après programmation, cette fonction est assurée par la sortie O/P qui est activée pendant 6 secondes (0V) et désactivée dès que le code utilisateur à 4 chiffres est frappé sur le clavier.

(P/A) Circuit anti-agression

En cas de menace sur les personnes, ce circuit en boucle fermée (connexion sirène) provoque un déclenchement d'alarme lors de son ouverture quel que soit l'état initial de la centrale.

(E/E) Zone temporisée  
d'entrée/sortie

Les bornes repérées E/E sur la centrale permettent le raccordement en série des différents détecteurs de la zone temporisée (ex. : le détecteur magnétique de la porte d'entrée, ainsi que tous les détecteurs de mouvements sur le chemin allant de l'entrée à l'endroit où se situe la centrale).

<input type="radio"/> ENTREE/ SORTIE	<input checked="" type="radio"/> SECTEUR	<input type="radio"/> JOUR
<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> PARTIEL	<input checked="" type="radio"/> SERVICE
<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> AGR
<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> AGR	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.

Alarme anti-agression :

remettez le bouton panique à zéro. Vérifiez que la LED

"Agr." est éteinte et

composez le code utilisateur deux fois.

<input type="radio"/> ENTREE/ SORTIE	<input checked="" type="radio"/> SECTEUR	<input type="radio"/> JOUR
<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> AGR	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.

Zone 1 programmée en 24

heures a été activée.

Composez le code utilisateur pour stopper les sirènes.

Fermez le circuit 24 heures.

Vérifiez que la LED est éteinte

et composez le code

utilisateur deux fois.

<input type="radio"/> ENTREE/ SORTIE	<input checked="" type="radio"/> SECTEUR	<input type="radio"/> JOUR
<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> PARTIEL	<input checked="" type="radio"/> SERVICE
<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> AGR
<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> AGR	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.

Coupure du secteur

<input type="radio"/> ENTREE/ SORTIE	<input checked="" type="radio"/> SECTEUR	<input type="radio"/> JOUR
<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> TOTAL	<input type="radio"/> PARTIEL
<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> PARTIEL	<input checked="" type="radio"/> SERVICE
<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> AGR
<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> PARTIEL	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> AGR	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.
<input type="radio"/> A.P.	<input type="radio"/> SERVICE	<input type="radio"/> A.P.

Alarme ou défaut de sortie sur

la zone 1. Composez le code

utilisateur deux fois.

Dernière issue

Le système se met en marche dès que la dernière porte (équipée d'un contact) est fermée; déclenche la temporisation d'entrée dès que cette même porte est ouverte.

Bouton de mise en service finale

Les borniers repérés E/T et 0V sont prévus pour raccorder un bouton-poussoir normalement ouvert. Cette procédure est utilisée pour mettre le système en service après que l'utilisateur a entré son code et que la temporisation de sortie est lancée.

Zones

Boucles normalement fermées sur lesquelles les détecteurs sont raccordés. Si aucun détecteur n'est raccordé sur une zone, la zone doit être programmée comme "non utilisée".

Types de zones

Les zones doivent être programmées selon une des configurations suivantes :

a) non utilisée :

zone sur laquelle aucun détecteur n'est raccordé.

b) alarme normale :

une zone programmée en alarme normale déclenche une alarme immédiate lorsqu'elle est activée et que le système est en marche.

c) 24 heures :

une zone programmée en 24 heures déclenche une alarme locale (sirènes seulement) si elle est activée lorsque le système est à l'arrêt et une alarme normale si elle est activée lorsque le système est en marche totale.

d) route d'entrée :

cette fonction doit être affectée aux détecteurs qui sont situés entre la centrale ou le clavier et la porte d'entrée. Ces détecteurs ne seront pas activés pendant la temporisation d'entrée et de sortie.

Caractéristiques des zones

Il est possible d'affecter les caractéristiques suivantes à chaque type de zones :

a) double impact :

une zone, programmée en double impact, doit être activée deux fois de suite en moins de cinq minutes pour déclencher une alarme. Cependant, si cette zone reste ouverte pendant plus de dix secondes, une alarme se déclenche. Cette caractéristique peut être affectée aux zones "alarme normale" ou "route d'entrée".

b) carillon :

Si une zone programmée en carillon est activée alors que le système est à l'arrêt, un son de type carillon est émis à partir de la centrale. Cette caractéristique peut être affectée aux zones "alarme normale", "dernière issue" ou "route d'entrée".

c) marche partielle :

les zones programmées en marche partielle restent actives même en marche partielle (alors que les autres sont désactivées). Cette caractéristique peut être affectée aux zones "alarme normale", "dernière issue" ou "route d'entrée".

d) zone isolable :

une zone programmée en zone isolable peut être isolée par l'utilisateur quand il le souhaite. Cette caractéristique peut être affectée aux zones "alarme normale", "24 heures" et "route d'entrée".

Raccordement secteur

Ce raccordement s'effectue grâce à un bornier 3 plots situé à côté du transformateur secteur. Il est recommandé de procéder au tirage d'un câble réservé uniquement à l'usage de la centrale et protégé par un fusible 3A.

Sirène extérieure et flash

La sirène extérieure et le flash sont logés séparément ou ensemble à l'intérieur d'un coffret étanche.

La sirène dite "auto-alimentée", est équipée d'une batterie interne, qui lui permet de continuer à retentir lorsque le câble a été coupé ou que le switch d'autoprotection du boîtier a été ouvert. L'alarme est alors déclenchée même en mode "JOUR".

Sirène intérieure

La centrale peut être équipée d'un boîtier sirène optionnel (ref. 9040 16 Ohms), en plus du haut parleur connecté d'origine à l'intérieur de la centrale. Ce boîtier est alors raccordé sur les bornes LS et dispose à l'intérieur des locaux. Tous les indicateurs d'alarme et les temporisations entrées/sorties sont émis à partir de ces haut-parleurs.

Marche partielle

Mise en service seulement d'une partie de l'installation. Toutes les zones ne sont pas activées.

Marche totale

Mise en service de toute l'installation. Toutes les zones sont actives.

Code utilisateur

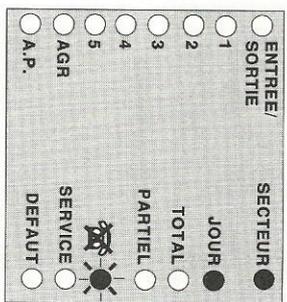
Code confidentiel à 4 chiffres permettant à l'utilisateur de mettre son système en et hors service.

Code installateur

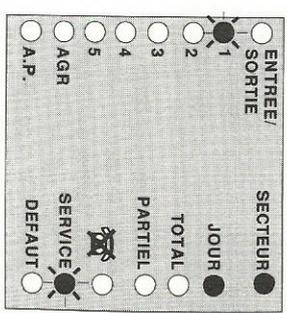
Code confidentiel à 4 chiffres réservé exclusivement à l'installateur pour programmer le système (différent du code utilisateur).

Dans des conditions normales de fonctionnement, seuls les voyants "secteur", "jour", "total", et "partiel" doivent être allumés. Tout autre voyant allumé ou clignotant indique un défaut ou une alarme.

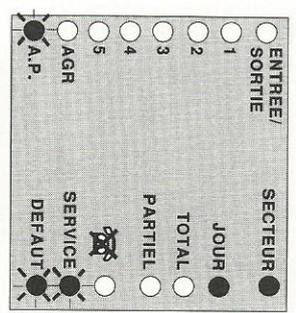
**Nota :** Le voyant "secteur" doit être allumé en permanence.



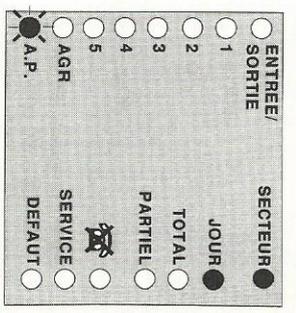
Défaut ligne téléphonique



Alarme sur zone 1



Défaut d'autoprotection :  
batterie ou clavier déporté manquant, contact AP attachement mal fermé, défaut circuit AP ou AP sirène.



Défaut d'autoprotection :  
composez le code utilisateur deux fois pour l'effacer.

Zone 1	route d'entrée, active en partiel
Zone 2	alarme normale, active en partiel, isolable
Zone 3	alarme normale, active en partiel, isolable
Zone 4	alarme normale, isolable
Zone 5	alarme normale, isolable
Zone 7 (E/S)	zone entrée/sortie
Sortie programmable	active en partiel suit autoprotection
Code installateur	7890
Code utilisateur	1234
Sirène intérieure	suit sirène extérieure
Type alarme agression	silencieuse
Remise à zéro système	par l'utilisateur
Retard transmetteur	inactive
Aggression clavier	inactive
Voyants de mise en marche	inopérants en marche
Options de mise en marche	temporisée
Autotéarmement	toujours
Retard sirène	zéro
Durée sirène	3 minutes
Temporisation entrée	20 secondes
Temporisation sortie	20 secondes
Dernière issue en partiel	dernière issue
Route d'entrée en partiel	non utilisé
Mise en marche partielle	10 secondes
Alarme en partielle	alarme locale

La centrale 9454 est une centrale 5 zones entièrement programmable et spécialement étudiée pour les applications domestiques et commerciales.

La centrale équipée d'un clavier intégré constitue le système de base. Elle comprend : le système électronique, l'alimentation, et des emplacements pour la batterie et un transmetteur téléphonique. Un clavier numérique ainsi qu'une série de voyants situés sur la face avant aident l'installateur et l'utilisateur dans le fonctionnement du système.

La centrale 9454F possède 3 sorties relais: une sortie non temporisée (flash), une sortie temporisée (sirènes...) et une sortie entièrement programmable (voir chapitre 9). Il est possible de raccorder un simple boîtier à clé (serrure marche/arrêt) qui permet de mettre le système en marche ou à l'arrêt (ou de le désarmer après une alarme).

### COMMANDES ET VOYANTS EN FACE AVANT

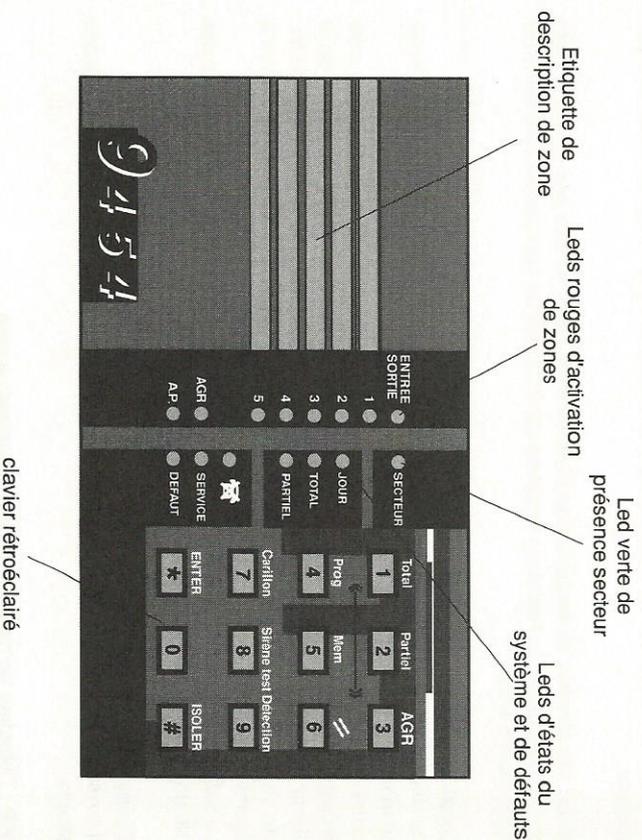


Fig. 1. Description de la face avant

Avant de procéder à l'ensemble de l'installation, s'assurer que toutes les portes et fenêtres sont correctement scellées et ne nécessitent pas de remise en état. Dans le cas contraire, de nombreuses fausses alarmes peuvent se produire.

Vérifier d'autre part qu'aucun animal ou objet quelconque ne peut affecter le fonctionnement des détecteurs de mouvement une fois installés.

#### Localisation de la centrale

La centrale doit être installée dans un endroit sûr et dégagé. Son accès ne doit poser aucune difficulté à l'utilisateur lors des mises en et hors service. De plus, l'installateur choisira un endroit où après mise en service, le signal sonore de temporisation de sortie pourra être entendu jusqu'à l'issue permettant de quitter les locaux. Dans le cas contraire, un boîtier HP optionnel pourra être installé (ref: 9040).

#### Localisation des claviers déportés

Les claviers déportés (réf 9425) permettent à l'utilisateur et à l'installateur de programmer et de faire fonctionner le système à partir d'un endroit stratégique situé à l'intérieur des locaux. Il est possible de raccorder jusqu'à 2 claviers déportés par système.

**Nota:** Les tonalités de temporisation d'entrée et de sortie ne sont pas émises à partir des claviers déportés; il est donc recommandé d'installer un haut-parleur (réf19040) près de la route d'entrée.

#### Localisation de la sirène extérieure

La sirène extérieure et le flash doivent être installés le plus haut possible afin d'éviter au maximum leur neutralisation.

Leurs positions dépendent de nombreux facteurs. Ils doivent être fixés dans une zone dégagée afin d'être correctement vus et entendus. Pour la sirène, on évitera de la placer face une source sonore importante (route à grand trafic, voies de chemin de fer, etc...), ce qui aurait pour effet de réduire considérablement son audibilité, même à courte distance.

Le câblage de la sirène se fera en passant directement à travers le mur, en aucun cas par un câble fixé en surface et accessible de l'extérieur.

#### Types de détecteurs

Il existe plusieurs types de détecteurs utilisables dans une installation domestique simple.

#### IRP : Détecteur de mouvement à infrarouges passifs

Ce dispositif associe la détection de mouvement au rayonnement infrarouge émis par le corps de l'intrus en le comparant au niveau normal de sa zone de couverture sans perturbation.

COMMANDES	FONCTION	ACTION
91	test sirènes	sortie sirène activée
92	test flash	sortie flash activée
93	test sirène intérieure	sortie LS activée
94	test clavier déporté	voyants clignotants
95	test sortie programmable	sortie O/P activée
97	test de détection	test de détection par l'installateur
98	retour au programme usine	chargement des valeurs usine
99	retour au mode "jour"	

### EFFACEMENT DE LA MEMOIRE NON VOLATILE

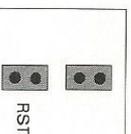
#### Fonction de remise à zéro par l'installateur

La centrale 9454 a un circuit mémoire non volatile qui conserve toutes les programmations et les codes d'accès même en cas de panne totale d'alimentation (secteur et batterie).

Après un tel défaut, il suffit à la centrale d'un rétablissement de l'alimentation et d'une remise à zéro.

De même, si l'utilisateur oublie son code ou que l'installateur souhaite retourner à la programmation d'usine, il faut procéder de la façon suivante :

- retirez toute alimentation secteur et batterie
- localisez le connecteur MOLEX 2 broches situé en haut à gauche du circuit imprimé, portant l'indication "RST".
- placez la pointe d'un tournevis ou un strap entre les 2 broches et rétablir l'alimentation batterie uniquement.
- quand l'alimentation est rétablie, tous les voyants clignotent
- retirez la pointe du tournevis ou le strap. La centrale est retournée en programmation d'usine.
- rétablissez l'alimentation secteur et reprogrammer le système suivant les besoins (chapitre 13).



COMMANDES	FONCTION	ACTION
35	options mise en marche	0 = temporisée 1 = dernière issue
36	Fonction des entrées "commande" de la centrale et du clavier	0 = mise en service finale 1 = mise en service par clé
40	autoréarmement	0 = jamais 1 = 1 fois 2 = 2 fois 3 = 3 fois 4 = illimité
41 42	retard sirène durée sirène	0 = zéro 1 = 1,5 mn 2 = 3 mn 3 = 5 mn 4 = 10 mn 5 = 15 mn 6 = 20 mn 7 = continu
43 44	temporisation entrée temporisation sortie	0 = continue 1 = 10 sec 2 = 20 sec 3 = 30 sec 4 = 60 sec 5 = 90 sec 6 = 120 sec
Options mise en marche partielle 60	dernière issue	0 = dernière issue 1 = alarme normale
61	route d'entrée	0 = route d'entrée 1 = dernière issue
62	mise en marche	0 = comme marche totale 1 = tempo de 10 secondes 2 = instantanée
63	type d'alarme	0 = alarme locale 1 = alarme totale
test installateur 90	Pour cesser le test et la consultation mémoire, appuyez sur Enter	Utilisez touches 1 pour événement précédent et 3 pour événement suivant

**Contact magnétique**

Ce détecteur associe un contact reed à un aimant et est utilisé pour surveiller l'ouverture des portes et fenêtres.

**Détecteur de chocs ou de vibrations**

Ce type de dispositif permet de détecter les chocs pouvant résulter de l'attaque de fenêtres, de portes ou même de murs.

**Bouton anti-panique**

Ce bouton sert à déclencher une alarme en cas d'agression sur les personnes et fonctionne quelle que soit l'état de la centrale.

**EXEMPLE D'INSTALLATION N°1**

L'exemple de la page 8 décrit une installation domestique type dans un pavillon avec un étage.

**Rez-de-chaussée**

a) Dans plus de 60% des cambriolages, le voleur pénètre par une porte. Sur la figure 2, il a été installé un contact magnétique sur chacune des portes. De plus, la centrale se sert de ces contacts magnétiques pour indiquer à l'utilisateur qu'il a laissé une zone ouverte (zone temporisée). Dans ce cas, la mise en service est refusée.

b) Les objets de valeur situés dans le salon sont protégés par des IRP. Il est possible de raccorder des IRP supplémentaires dans d'autres pièces ou dans le hall (zone 1, 2 et 3).

**1er étage**

a) Le dessin de l'étage, figure 3, indique une méthode simple pour positionner les contacts magnétiques sur les portes du palier. Cela permet en cas d'intrusion par une fenêtre de déclencher l'alarme dès que le voleur tente de quitter la pièce dans laquelle il est entré. Un détecteur IRP peut cependant donner le même résultat si il est positionné sur le palier. Pénétrer dans le hall déclenchera une alarme sur la zone 5.

b) La sirène extérieure et le flash sont placés sur le devant du pavillon.

**Note 1 :** Le système peut être mis en service avec les zones 1, 2, 3, 4 et 5, actives ou inactives; chacune des zones peut être isolée .

**Note 2 :** La centrale peut être programmée de manière à ce qu'en "marche partielle", les détecteurs programmés en route d'entrée déclenchent la temporisation d'entrée si par exemple un habitant descend par inadvertance au rez-de-chaussée.

## PLAN TYPE D'UNE INSTALLATION DANS UN PAVILLON

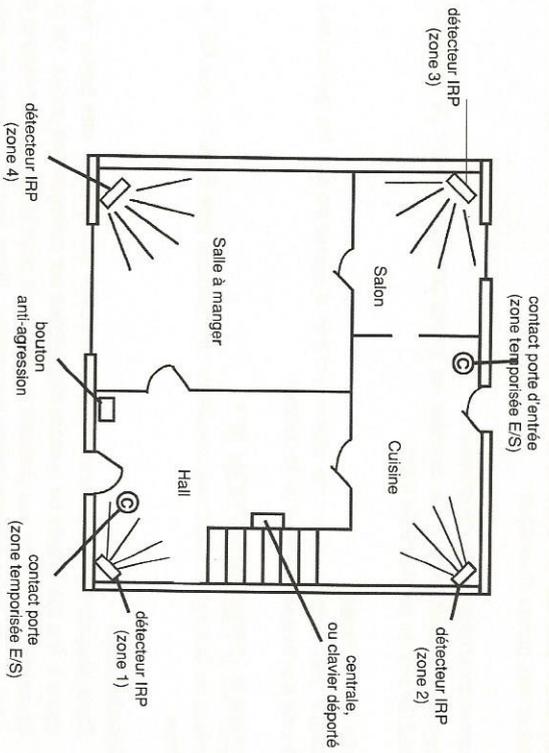


Fig.2 Rez-de-chaussée

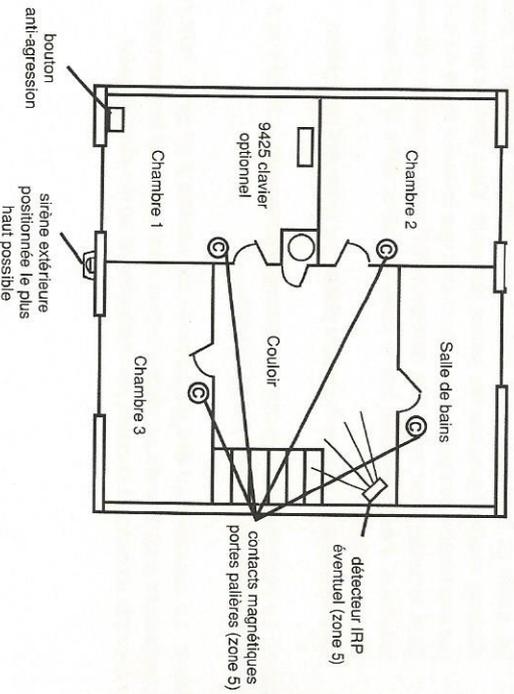


Fig.3 1er étage

COMMANDES	FONCTION	ACTION
Zone N°7	Options entrée/sortie	0 = aucune sélection 6 = CARILLON 7 = ACTIVE EN PARTIEL
Zones N°01 à 05	Zones 1 à 5 programmables	Types: 0 = non utilisée 1 = alarme normale 2 = 24 heures 3 = route d'entrée Caractéristiques 4 = zone feu 5 = Double Impact 6 = Carillon 7 = Active en partiel # = zone isolable
11	sortie programmable	types: 1 = détecteurs à mémoire 2 = reset détect. de choc 3 = alarme autoprotection 4 = marche partielle fonction: 8 = normalement au repos 9 = normalement alimenté
20	code installateur	n'importe quel code à 4 chiffres
22	SIRENE INTERIEURE	1 = suit le flash 2 = suit la sirène extérieure
30	type d'alarme anti-agression	0 = Audible 1 = Silencieuse
31	RAZ système	0 = utilisateur 1 = technicien
32	retard transmetteur	0 = inactif 1 = actif
33	anti-agression sur clavier	0 = inactif 1 = actif
34	VOYANTS DU SYSTEME	0 = voyants opérants 1 = voyants inopérants

**Test flash (sortie 25 et 26)**

Tapez 92 (le flash est activé)  
Pour cesser le test flash, appuyez sur ENTER.

**Test sirène intérieure**

Tapez 93 (la sortie 31 & 32 est activée)  
Pour cesser le test, appuyez sur ENTER.

**Test clavier déporté**

Tapez 94, les voyants du clavier déporté se mettent à flasher  
Pour cesser le test, appuyez sur ENTER.

**Test de la sortie programmable**

Tapez 95, la sortie 003 est activée  
Pour cesser le test, appuyez sur ENTER.

**Test de détection par l'installateur**

L'installateur dispose d'un test général de détection qui lui permet de tester tous les circuits.

Tapez 97

Ouvrir chaque circuit (y compris l'auto-protection et l'anti-agression) l'un après l'autre. Le voyant correspondant au circuit ouvert s'allume et le haut-parleur émet un son de deux tons. Quand tous les circuits ont été testés, les voyants correspondant aux circuits ouverts s'allument à tour de rôle. Si un voyant de zone ne s'allume pas, cela signifie que le circuit n'a pas été ouvert ou que la zone est en défaut.  
Pour cesser le test, appuyez sur ENTER.

**Retour au programme usine**

Tapez 98 puis ENTER pour charger automatiquement le programme usine (voir liste des valeurs usine page suivante)

*Nota: cette commande a pour effet d'annuler toutes les valeurs programmées, y compris les codes installateur et utilisateur.*

**Retour en mode "JOUR"**

Assurez-vous que tous les contacts d'auto-protection sont bien fermés, refermez le boîtier de la centrale et les claviers éventuels, tapez 99 puis ENTER. Le système revient au mode utilisateur.

Si le système refuse de passer en mode jour, le défaut en cause sera signalé. Supprimez le défaut, appuyez sur ENTER puis tapez 99 et appuyez sur ENTER. Si la batterie n'est pas connectée, la centrale indique un défaut d'auto-protection.

**EXEMPLE D'INSTALLATION N°2**

L'exemple de la page 9 décrit un système d'installation de sécurité type dans un magasin de taille moyenne.

L'exemple d'installation présente le cas de protection d'un local équipé d'un magasin au rez-de-chaussée et d'un appartement privé au premier étage. L'appartement et le magasin sont tous les deux protégés par le même système.

**Magasin (Fig. 4)**

- La porte d'entrée principale du magasin est protégée par un contact magnétique fixé sur la porte et raccordé sur la zone entrée/sortie.
- La surface principale du magasin est protégée par un détecteur infrarouge passif raccordé sur la zone 2 et programmé comme "route d'entrée".
- Un second infrarouge passif protège le local du stock et est raccordé sur la zone 3.
- Un contact supplémentaire est installé sur la porte du local du stock (zone 4).

**Appartement (Fig. 5)**

- Toutes les portes du palier sont protégées par des contacts magnétiques câblés en série et raccordés sur la zone 5. On peut également installer un IRP à la place des contacts.
- 2 boutons anti-agression sont installés, l'un dans la chambre principale de l'appartement, l'autre sous le comptoir du magasin.
- La centrale 9454 est située derrière le comptoir du magasin et un clavier déporté (réf 9425) est situé dans la chambre principale de l'appartement.

Les zones "commerciales" entrée/sortie, Z2, Z3 et Z4 sont programmées pour rester actives en marche partielle, ce qui permet de protéger le magasin tout en laissant l'accès à l'étage lorsque le système est mis en marche partielle à partir du clavier déporté de la chambre.

Quand les locaux (appartement et magasin) sont inoccupés, le système peut être mis en service à partir de la centrale. Toute l'installation sera alors sous surveillance et l'utilisateur devra alors quitter ses locaux par la porte principale du magasin.

## PLAN TYPE D'UNE INSTALLATION COMMERCIALE

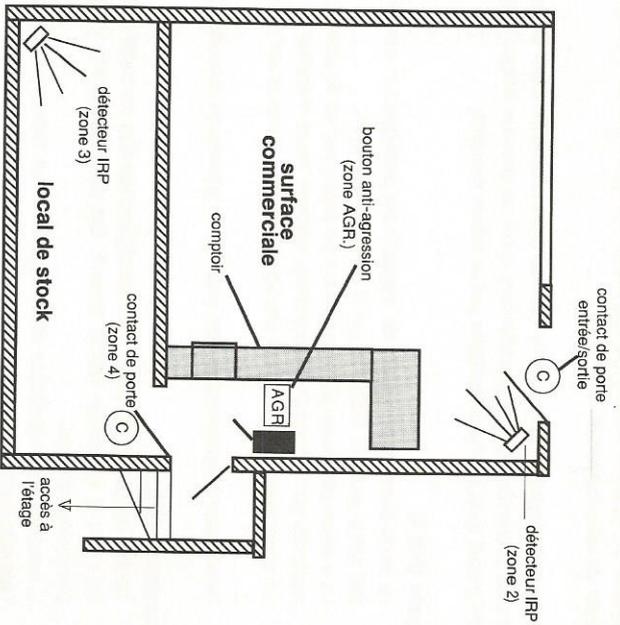


Fig. 4 Plan du magasin

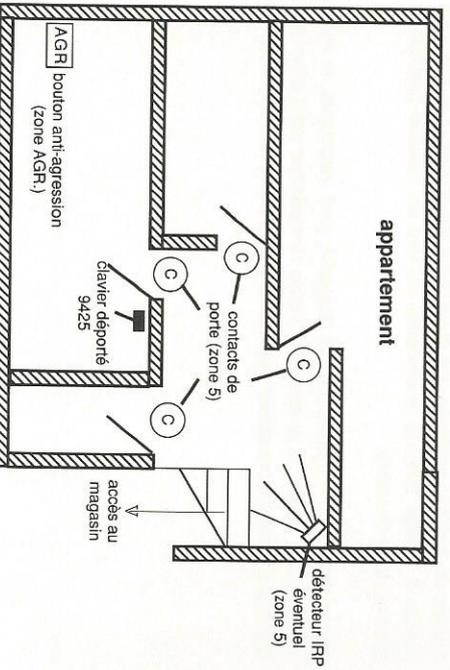


Fig. 5 Plan de l'appartement

**Route d'entrée**

Pendant une marche partielle, une zone programmée comme route d'entrée peut réagir comme une route d'entrée (normale) ou comme dernière issue, ce qui initialise la temporisation d'entrée si quelqu'un pénètre dans cette zone par inadvertance.

- Tapez 61  
 puis sélectionnez
- 0 = route d'entrée normale
  - 1 = active comme dernière issue

Appuyez ensuite sur ENTER.

**Mode de mise en marche partielle**

- Tapez 62  
 puis sélectionnez
- 0 = comme en marche totale
  - 1 = tempo de sortie réduite à 10 secondes
  - 2 = instantané (silencieux)

Appuyez ensuite sur ENTER.

**Type d'alarme en mode partiel**

- Tapez 63  
 puis sélectionnez
- 0 = alarme locale (déclenchement des sirènes seulement)
  - 1 = alarme totale (déclenchement des sirènes et du transmetteur éventuel)

Appuyez ensuite sur ENTER.

**Test installateur**

La centrale 9454 permet à l'installateur d'effectuer les tests de fonctionnement suivants

**Journal de bord**

La centrale 9454 mémorise jusqu'à 10 événements, notamment les alarmes intrusion, auto-protection et les défauts lignes.

Pour consulter le journal de bord, tapez 90: le voyant correspondant au dernier événement survenu s'allume. Pour consulter l'événement précédent, appuyez sur la touche 1; pour consulter l'événement suivant, appuyez sur la touche 3. Pour arrêter la consultation, appuyez sur ENTER.

**Sortie sirène extérieure**

Tapez 91 (la sirène extérieure se déclenche)  
 Pour cesser le test, appuyez sur ENTER.

**Temporisation d'entrée / de sortie**

Cette fonction détermine le temps laissé à l'utilisateur pour pénétrer dans les locaux et désarmer le système (temps d'entrée) ou pour quitter les locaux, une fois le système mis en service (temps de sortie).

Tapez 43 pour la tempo d'entrée et 44 pour la tempo de sortie puis sélectionnez :

tempo d'entrée	tempo de sortie
1 = 10 secondes	0 = continue
2 = 20 secondes	1 = 10 secondes
3 = 30 secondes	2 = 20 secondes
4 = 60 secondes	3 = 30 secondes
5 = 90 secondes	4 = 60 secondes
6 = 120 secondes	5 = 90 secondes
	6 = 120 secondes

Appuyez ensuite sur ENTER

**Nota :** La temporisation d'entrée a deux niveaux de déclenchement. Lorsque la zone entrée/sortie est ouverte, la temporisation d'entrée est lancée et un signal sonore particulier retentit. Si la moitié du temps de temporisation s'est écoulé avant que l'utilisateur ait mis le système hors service, la sirène intérieure se déclenche. L'utilisateur doit alors rapidement entrer son code à 4 chiffres sous peine d'un déclenchement de la sirène extérieure à l'issue de la temporisation complète.

**Programmation marche partielle**

Lorsque des zones ont été sélectionnées pour rester actives en marche partielle, les options suivantes peuvent être programmées:

**Dernière issue (zone entrée/sortie)**

Pendant la marche partielle, la zone entrée/sortie peut être programmée pour répondre aux options suivantes lorsqu'elle est activée : elle peut être programmée comme dernière issue ou comme zone normale.

Pour sélectionner la fonction, tapez 60  
 0 = dernière issue  
 1 = zone normale

Appuyez ensuite sur ENTER

La centrale 9454 est une véritable 5 zones spécialement étudiée pour les applications domestiques et commerciales. Elle est dotée de plus, d'un circuit entrée/sortie temporisé, d'un circuit anti-agression et de circuit d'autoprotection globale.

La centrale se compose d'un circuit imprimé unique équipé d'un microprocesseur et logé dans un boîtier en polycarbonate.

Le transformateur secteur et le haut-parleur intégré sont logés au fond du boîtier suffisamment dimensionné d'autre part, pour accueillir en plus une batterie de type 12V 6.5 Ah.

La centrale 9454 accepte jusqu'à 2 claviers déportés. Les claviers sont équipés de touches retro-éclairées et de voyants indiquant l'état de la centrale. La programmation du système peut se faire à partir de la centrale ou d'un clavier déporté.

**Pose de la centrale**

- Retirer la centrale de son emballage.
- Choisir un endroit de fixation où l'opérateur final pourra mettre facilement sa centrale en et hors service.
- Retirer les vis de fermeture en face avant et le couvercle.
- Retirer les vis retenant le circuit imprimé (en bas à gauche)
- Retirer le circuit imprimé et le clavier
- Marquer et percer le trou central et fixer temporairement la centrale au mur, marquer les deux autres trous, déposer à nouveau la centrale et percer sur les marques.
- Fixer définitivement la centrale en utilisant des vis diam. 8 mm longueur 30mm tête ronde.

**Nota :** Ne pas percer les trous avec la centrale en position, des dommages importants pourraient en résulter pour l'électronique.

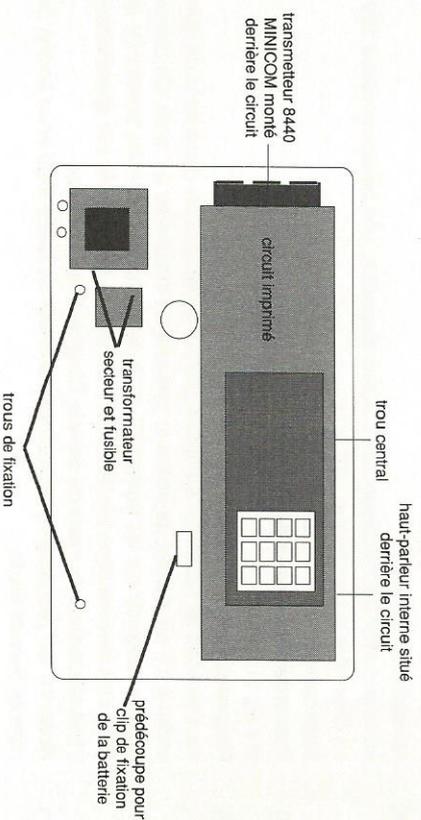


Fig.6 Intérieur de la centrale 9454

- a) **Alimentation secteur**  
Le câble d'alimentation secteur est connecté sur la centrale au moyen d'un bornier 3 plots situé au fond du boîtier.
- b) **Alimentation batterie**  
Une batterie 12V 6,5 Ah doit être connectée à l'intérieur en bas du coffret.
- c) **Câblage des zones de détection**  
Les bornes de raccordement des 5 zones, de la zone entrée/ sortie et de la zone agression sont situées en bas du circuit imprimé et sont numérotées de 1 à 12. Les bornes de raccordement du circuit d'auto-protection sont situées à la gauche de la zone agression (bornes N° 13 et 14).
- d) **Passage des câbles**  
Dans le boîtier, un passage de 30 mm et deux passages de 16 mm sont disponibles au fond pour les câbles encastrés ainsi que deux découpes en haut et en bas du boîtier.
- e) **Câblage d'un HP, bornes 31 et 32**  
Les bornes permettent le raccordement d'un boîtier sirène optionnel référence 9040 (voir fig. 12, Chapitre 9).  
*Nota : Si le HP intérieur est retiré, deux HP supplémentaires peuvent être installés.*
- f) **Câblage d'une sirène extérieure et d'un flash**  
Le câblage s'effectue suivant les indications du dessin fig. 12, chapitre 9.  
Courant maximum disponible pour sirène = 500 mA  
Courant maximum disponible pour flash = 500 mA
- g) **Câblage de la sortie programmable**  
La centrale 9454F possède une sortie relais programmable. Cette sortie peut être programmée selon les quatre options suivantes: mémoire IRP, RAZ détecteurs de choc, alarme auto-protection et système en marche partiel et selon les deux modes suivants: NO ou NF. Les bornes correspondant à cette sortie sont les bornes N° 29 et 30.
- h) **Alimentation auxiliaire**  
Afin d'alimenter les détecteurs et les autres dispositifs, une tension continue 12V est disponible sur les bornes 12V AUX.  
*Nota : consommation maximale sur ces bornes 400 mA*
- i) **Raccordement clavier déporté**  
voir fig. 11, chapitre 8
- j) **Raccordement du boîtier à clé**  
Il est possible de raccorder sur la centrale ou sur les claviers déportés un simple boîtier à clé qui permet de mettre le système en marche ou à l'arrêt. Ce boîtier doit être raccorder sur les bornes 17 et 18 de la centrale entre les bornes 0V et I/P sur les claviers déportés réf 9425. Pour que ce boîtier à clé soit opérationnel il faut sélectionner le mode clé dans le Chapitre Programmation.  
*Nota : Il n'est pas possible de raccorder à la fois un boîtier à clé et un bouton de mise en Service finale.*

Tapez 40  
puis sélectionnez

- 0 = pas de réarmement
- 1 = 1 réarmement (2 alarmes)
- 2 = 2 réarmements (3 alarmes)
- 3 = 3 réarmements (4 alarmes)
- 4 = réarmements illimités

Appuyez ensuite sur ENTER.

**Retard sirène**  
Tapez 41  
puis sélectionnez

- 0 = immédiat
- 1 = 1,5 mn
- 2 = 3 mn
- 3 = 5 mn
- 4 = 10 mn
- 5 = 15 mn
- 6 = 20 mn
- 7 = continu

Appuyez ensuite sur ENTER

**Durée sirène**

Cette fonction détermine le temps de fonctionnement de la sirène extérieure.  
Tapez 42  
puis sélectionnez

- 0 = zéro
- 1 = 1,5 mn
- 2 = 3 mn (valeur usine)
- 3 = 5 mn
- 4 = 10 mn
- 5 = 15 mn
- 6 = 20 mn
- 7 = continu

Appuyez ensuite sur ENTER

### Fonction anti-agression sur clavier

**Nota:** l'installateur peut donner la possibilité à son client de déclencher une alarme anti-agression. Quand cette fonction est active, l'utilisateur doit appuyer sur les touches 1 et 3 (de la centrale ou d'un clavier déporté) simultanément pour déclencher une alarme anti-agression. Le type d'alarme transmis (sonore ou silencieuse) dépend de la programmation effectuée (commande 30)

Pour sélectionner la fonction anti-agression, tapez 33 puis sélectionnez

- 0 = Inactif
- 1 = actif

Appuyez ensuite sur ENTER.

### Etats du système

Selon la législation de chaque pays, le voyant indiquant l'état de la centrale (marche totale ou partielle) doit être allumé ou éteint. Si l'état du système est sélectionné comme actif, le voyant "total" ou "partiel" reste allumé lorsque la centrale est en service. S'il est sélectionné comme inactif, le voyant s'éteint à la fin de la temporisation de sortie.

- Tapez 34 puis sélectionnez
- 0 = voyant d'état actif
  - 1 = voyant d'état inactif

Appuyez ensuite sur ENTER

### Option de mise en marche

L'installateur peut choisir de mettre le système en marche à la fin de la temporisation de sortie ou après avoir fermé la dernière issue (équipée d'un contact).

- Tapez 35
- 0 = temporisée ou mise en service finale (bouton)
  - 1 = dernière issue

### Programmation de l'entrée "commande" de la centrale et du clavier

Pour sélectionner le type d'entrée

- Tapez 36
- 0 = pour bouton de mise en service finale
  - 1 = pour boîtier de commande à clé

Appuyez ensuite sur ENTER.

### Auto-réarmement

Cette fonction, lorsqu'elle est activée, permet au système de se réarmer automatiquement après chaque cycle d'alarme. Les circuits qui restent ouverts sont alors éjectés. Si le système comprend un transmetteur digital (et qu'il est programmé pour être remis à zéro par un technicien seulement), le bornier transmetteur ne sera activé que lors du premier cycle d'alarme, ensuite, seules les sirènes se déclencheront.

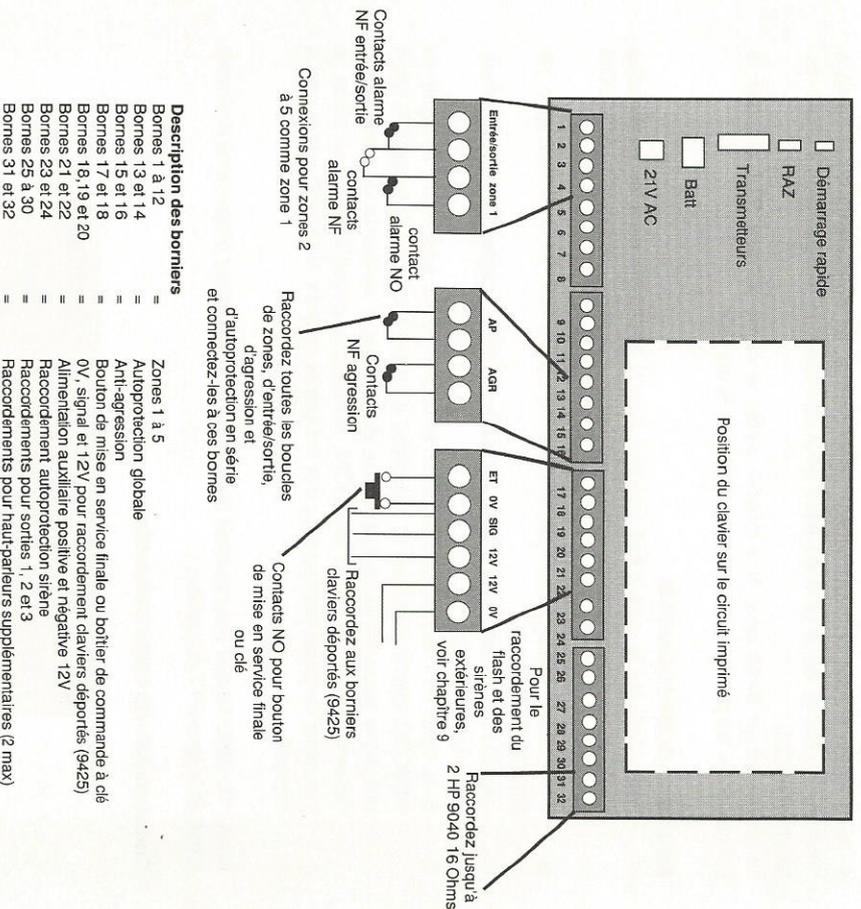


Fig. 7 description du circuit imprimé du 9454

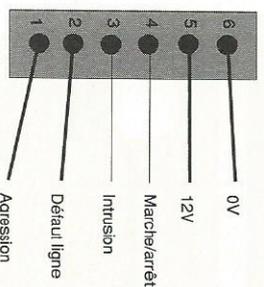


Fig. 8 : Bornier sortie communication

Les picots 1, 3 et 4 sont des sorties vers le transmetteur. Sur ces sorties, un +12V est supprimé en alarme.

Le picot 2 est une entrée positive en provenance du bornier, sorte surveillance de ligne du transmetteur.

**Nota :** Si un transmetteur n'est pas installé, le câble de connexion transmetteur doit être retiré du circuit principal.

Si l'installation prévoit un transmetteur téléphonique, un emplacement est prévu à l'intérieur du coffret de la centrale 9454 pour raccorder un transmetteur 4 voies réf. 8440 MINICOM.

Le transmetteur 8440 peut être installé avant le raccordement PTT puisque la connexion se fait par un câble spécial fourni avec la centrale.

#### Installation du MINICOM 8440

- Après avoir ôté la carte circuit imprimé, fixez le MINICOM dans les quatre clips situés en haut à gauche du boîtier. Vérifiez que la partie plastique du MINICOM se trouve bien sur la droite et les borniers en bas.
- Connectez le câble prévu à cet effet sur les bornes 12V, 0V et "Défaut ligne" du MINICOM.
- Les trois fils restants sont connectés sur les bornes 1 (agression), 3 (intrusion), et 4 (marche/arrêt).
- Si la ligne PTT est disponible, ôtez le couvercle de connexion de ligne du MINICOM (partie plastique) et raccordez un câble des borniers jusqu'à la prise téléphone (reportez-vous à la notice du 8440 pour vérifier le raccordement). Retournez le couvercle du MINICOM, remettez le circuit imprimé en place et raccordez le câble transmetteur sur les picots repérés "COMMS" sur le circuit imprimé.

**Nota :** Ce câble ne doit être raccordé qu'une fois le transmetteur programmé (mémoire NVM) et la ligne PTT disponible.

#### Codes couleur du câble transmetteur

PICOT	FONCTION	COULEUR
1	Aggression	Rouge
2	Défaut ligne	Bleu
3	Intrusion	Jaune
4	Marche/Arrêt	Noir
5	+12V	Marron
6	0V	Orange

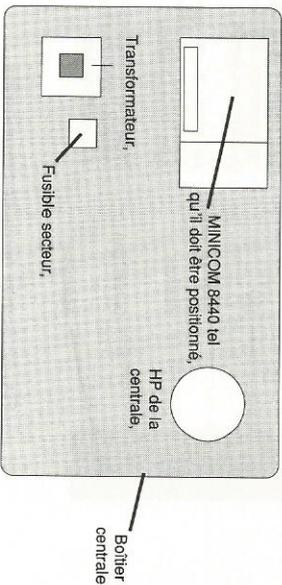


Fig. 9 : Emplacement du MINICOM dans la centrale 9454.

Système en marche partielle

Cette sortie est activée à la fin de la temporisation de sortie en marche partielle. Elle reste active jusqu'à la mise à l'arrêt du système.

#### Code d'accès installateur

- tapez 20 puis ENTER
- tapez le nouveau code installateur 4 chiffres puis ENTER

#### Fonctionnement Haut-Parleur intérieur

- Tapez 22 puis sélectionnez
- 0 = suit le flash (continu)
  - 1 = suit la sortie sirène (suit la temporisation sirène)

Appuyez enfin sur la touche ENTER

#### Alarme anti-agression

(sélectionne le type d'alerte)

- Tapez 30 puis sélectionnez
- 0 = alerte sonore (la zone anti-agression, lorsqu'elle est activée, déclenche les sirènes intérieure et extérieure)
  - 1 = alerte silencieuse (déclenchement de l'entrée agression du transmetteur éventuel)

Appuyez ensuite sur ENTER

#### Réarmement du système

Pour sélectionner le type de réarmement du système

- Tapez 31 puis sélectionnez
- 0 = réarmement par l'utilisateur
  - 1 = réarmement par l'installateur

Appuyez ensuite sur ENTER

#### Retard transmetteur

**Nota :** en cas d'alarme involontaire provoquée par l'utilisateur qui ne respecte pas le chemin d'accès prévu, cette fonction permet de retarder la transmission de l'alarme à la centrale de télésurveillance. Dans ce cas, la sirène intérieure émet un son très puissant pendant 90 secondes et si l'utilisateur ne tape pas son code pendant ce laps de temps pour stopper l'alarme, une alarme totale se déclenche.

Pour sélectionner la fonction retard transmetteur, tapez 32 puis sélectionnez

- 0 = retard transmetteur inactif
- 1 = retard transmetteur actif (si un transmetteur est installé)

Appuyez ensuite sur ENTER.

b) la ou les fonctions:

- 5 = double impact
- 6 = carillon
- 7 = zone active en marche partielle
- # = zone isolable

Appuyez enfin sur la touche ENTER (répétez l'opération pour chaque zone).

Pour programmer la zone entrée/sortie (zone temporisée), tapez 07 puis sélectionnez la fonction:

- 6 = carillon
- 7 = zone active en marche partielle
- 0 = aucune sélection

Appuyez enfin sur la touche ENTER

#### Sortie programmable (O/P)

Pour sélectionner la fonction de la sortie programmable, tapez 11 puis sélectionnez :

- 18 = Reset détecteurs à mémoire
- 29 = Reset détecteurs de choc
- 38 = alarme d'auto protection
- 48 = système en marche partielle

Appuyez enfin sur ENTER

Note: Le premier digit indique la fonction de la sortie, le deuxième sa nature (NO ou NF)

#### Fonctions de la sortie programmable

Reset détecteurs

à mémoire :

la sortie sera activée à la fin de la temporisation de sortie et désactivée si le système est en alarme et restera désactivée jusqu'à ce que le système soit désarmé. La sortie redeviendra active deux secondes après que le système a été remis en service.

Reset détecteurs

de choc :

la sortie sera désactivée pendant six secondes après l'entrée du code d'accès et au début de la temporisation de sortie.

Alarme d'auto protection

cette sortie est activée dès qu'un contact d'auto protection est ouvert (câble coupé, boîtier de la centrale ou de la sirène ouvert...), ceci quel que soit l'état de la centrale (en marche ou à l'arrêt). L'état de cette sortie reste mémorisé jusqu'à ce que le "défaut" soit supprimé et que le système soit désarmé.

Cette sortie n'est pas opérationnelle en mode technicien.

#### Description

Les claviers déportés permettent à l'installateur et à l'utilisateur de procéder à la programmation et au fonctionnement du système. Les claviers sont équipés de touches retro-éclairées et de voyants. La centrale 9454 accepte jusqu'à 2 claviers déportés. Les claviers sont raccordés à la centrale par un câble 3 conducteurs, le câblage s'effectuant en étoile ou en série.

**Nota :** Ne câblez pas le haut-parleur supplémentaire ou le bouton de mise en service finale avec le même câble que le clavier déporté.

Les bornes I/P et O/V sur les claviers déportés 9425 et les bornes ET et 0V sur centrale peuvent être utilisée soit pour raccorder un bouton de mise en service finale (normalement ouvert), soit (à condition d'être programmées selon cette option) pour raccorder un boîtier de commande à clé (un seul boîtier par système, raccordé sur la centrale ou sur l'un des claviers déportés).

longueur de câble maxi:  
série 300 m  
étoile 100 m/branche

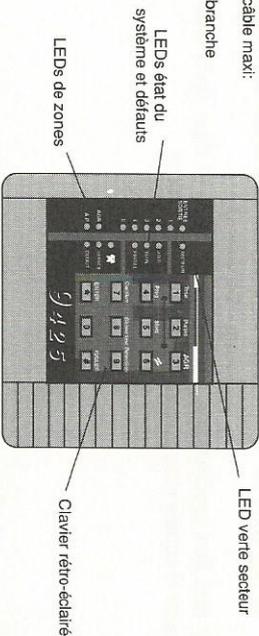


Fig. 10 Description du clavier déporté

#### Installation

- a) Ouvrez les 2 petits volets situés en haut et en bas de la face avant du clavier
- b) ôtez les 4 vis et séparez la partie supérieure de l'appareil
- c) Placez le socle de l'appareil sur une surface lisse à une hauteur moyenne (hauteur d'interrupteur par exemple)
- d) Fixez le socle au mur
- e) Raccordez les câbles sur les borniers du clavier
- f) si 2 claviers sont raccordés, coupez le strap situé sur la carte bornier d'un des claviers.

**Nota :** si un bouton de mise en service finale est prévu dans l'installation, vous devez raccorder un interrupteur normalement ouvert aux bornes repérées O/V et I/P sur le clavier.

- g) Lorsque le câblage est terminé, remplacez la face avant du clavier en vous assurant que le contact d'auto protection est bien fermé.

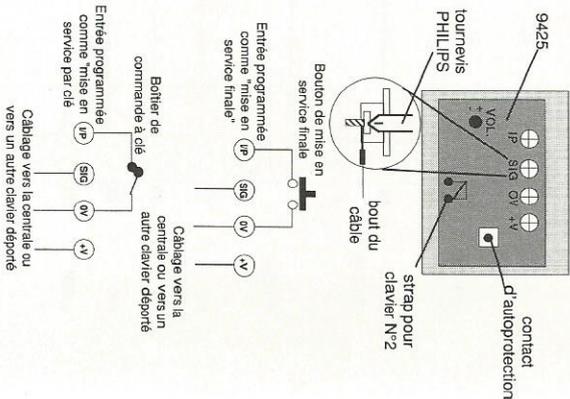


Fig. 11 Raccordement du clavier déporté et du bouton de mise en service finale

**Description des sorties**

La centrale 9454 possède les 3 sorties relais suivantes:

OP1 = bornes 27 et 28 = relais contact (commun et normalement fermé) - 2 Amp - 24 Volts DC

Cette sortie est temporisée selon la programmation. Elle est prévue pour déclencher la sirène extérieure.

Cette sortie est normalement fermée au repos.

OP2 = bornes 25 et 26 = relais contact (commun et normalement ouvert) - 2 Amp - 24 Volts DC

Cette sortie est prévue pour la commande d'un flash, elle est réinitialisée en même temps que la centrale.

OP3 = bornes 29 et 30 = relais contact (commun et normalement ouvert) - 2 Amp - 24 Volts DC

Cette sortie peut être programmée selon quatre options et deux états (voir chapitre Programmation et sorties programmables pour plus de détails)

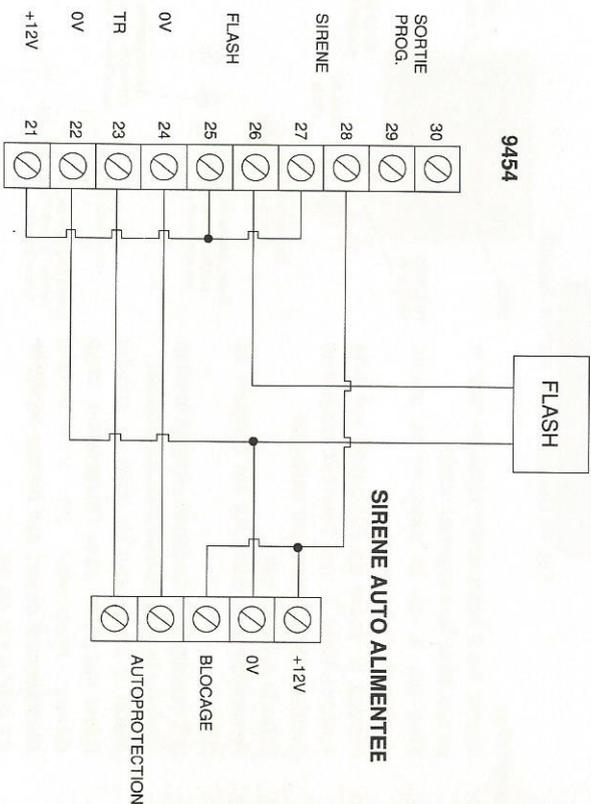


Fig. 12. Raccordement sirènes intérieures/extérieures

Avant d'effectuer le raccordement au secteur, s'assurer que l'ensemble des circuits de détection est correctement câblé. Le switch d'autoprotection de la centrale doit être fermé ou strapé et les connexions d'alimentation des détecteurs et des autres dispositifs ne doivent pas être effectuées à ce moment du montage.

Avant de raccorder l'alimentation à la centrale, assurez-vous que tous les circuits utilisés sont raccordés. Le contact d'autoprotection à l'ouverture du couvercle doit être fermé et il ne faut pas encore alimenter les détecteurs, les sirènes et la batterie à ce stade.

**Nota :** Si les raccordements d'alimentation détecteurs et autres sont déjà effectués, de graves dommages peuvent être causés à la centrale au moment du raccordement secteur. Procédez donc comme suit :

- Reliez le câble secteur à la centrale. La LED verte "SECTEUR" s'allume et la sirène intérieure retentit.
- Tapez sur le clavier le code utilisateur par défaut "1234". La sirène intérieure s'arrête et la LED "JOUR" s'allume.
- Tapez sur le clavier le code installateur par défaut "0", suivi de "ENTER", puis "7890". Les LEDs "Défaut" et "service" clignotent et la sirène intérieure retentit.
- Ouvrez le couvercle de la centrale. La sirène intérieure s'arrête et la LED "service" devient fixe. Raccordez l'alimentation auxiliaire, la batterie et la sirène. Procédez à la programmation (chapitre 13).

## PROGRAMMATION

**Nota :** Pendant la programmation des paramètres système, un double "bip" provenant de la centrale indique que la saisie a été correcte et validée. Si une saisie est incorrecte ou si le switch d'autoprotection est fermé, un signal sonore unique tonalité basse est émis, indiquant l'erreur.

**Programmation des zones**

Chaque des 5 zones doit être programmée selon le type de zone et les fonctions suivants

Pour sélectionner une zone, tapez son numéro (01 à 05) puis sélectionnez:

- le type de zone:
  - 0 = non utilisée
  - 1 = alarme normale (instantanée)
  - 2 = zone 24h/24
  - 3 = route d'entrée (inhibée pendant la temporisation d'entrée)
  - 4 = Zone feu

**Note 1 :** La sortie doit être programmée comme "détecteur à mémoire".

**Note 2 :** Cette sortie doit être utilisée si plusieurs IRP ou bris de glace sont raccordés sur une même zone.

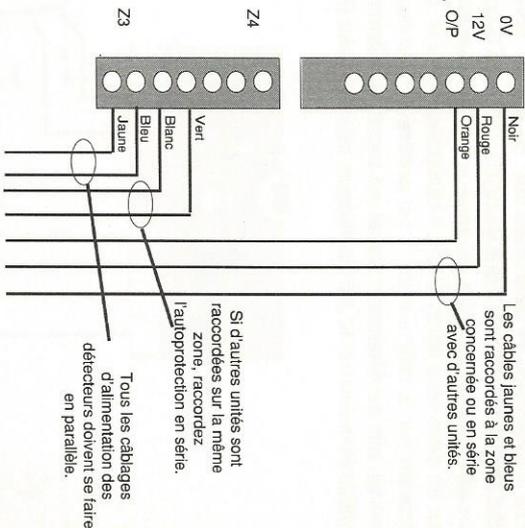
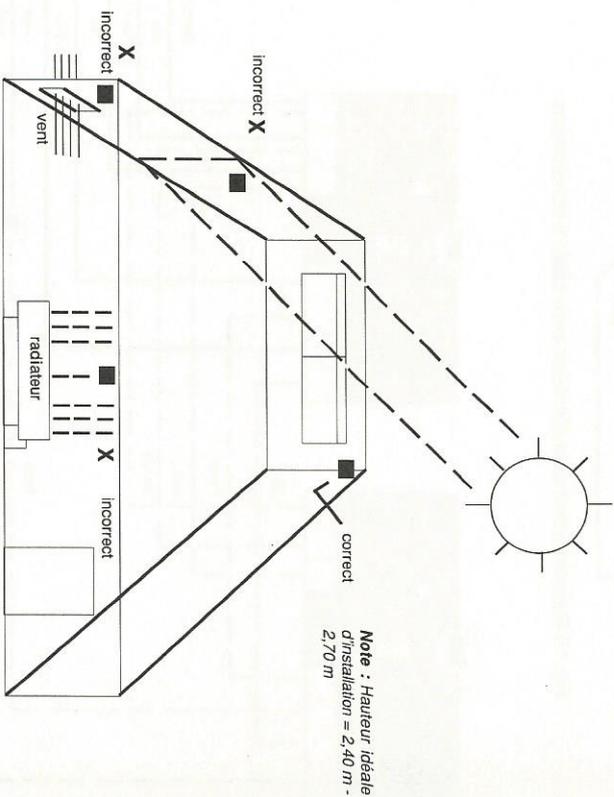


Fig. 18 Raccordements centrale / détecteur IRP



**Note :** Hauteur idéale d'installation = 2,70 m

Fig. 19 Positionnement des détecteurs IRP (se reporter aux notices constructeurs pour plus de détails)

Généralement, les contacts utilisés pour protéger portes et fenêtres sont des contacts magnétiques constitués d'un boîtier renfermant une ampoule reed et d'un autre renfermant l'aimant.

Ces contacts sont de deux types, montage en saillie ou montage encastré.

Le contact en saillie est disposé sur la partie fixe de la porte ou de la fenêtre, la partie aimant fixée sur la partie mobile. Le contact encastré est inséré dans le chambranle grâce à un trou, de même que pour la partie aimant dans la porte.

Quel que soit le type du contact, les deux parties sont montées en regard l'une de l'autre. Pour la pose se reporter à la figure 8.

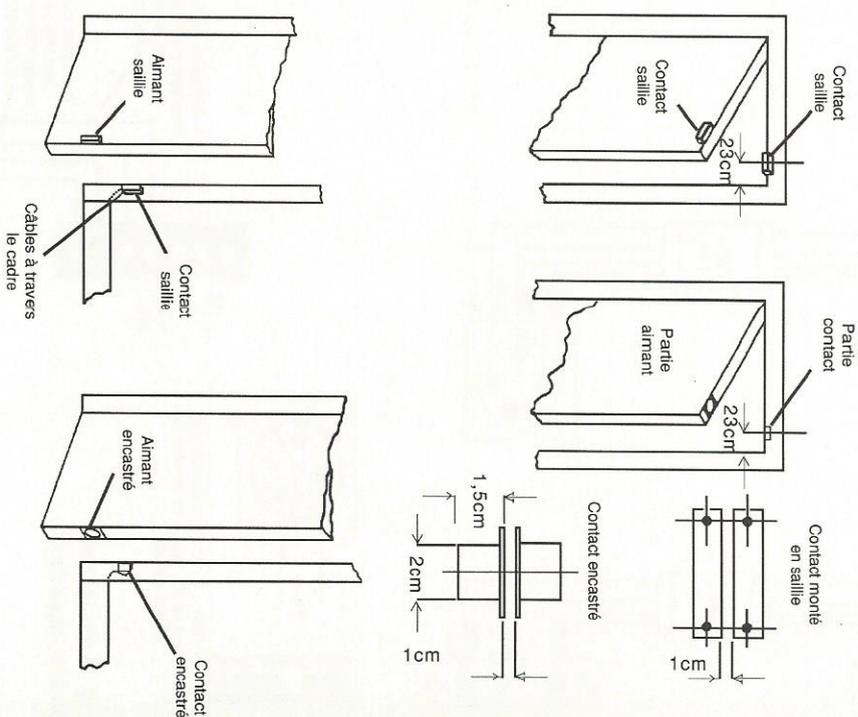
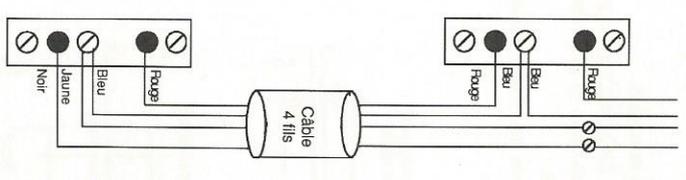


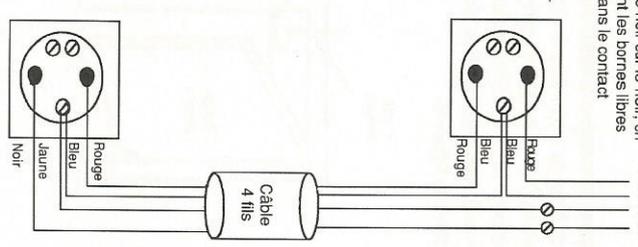
Fig. 13 Pose des contacts magnétiques en saillie et encastrés

Contact en saillie

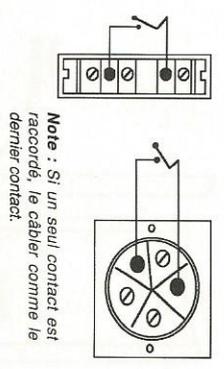


Connectez le jaune sur le jaune, le noir sur le noir, en utilisant les bornes libres dans le contact.

Contactés encastrés



Connectez le jaune sur le jaune, le noir sur le noir, en utilisant les bornes libres dans le contact.



**Note :** Si un seul contact est raccordé, le câbler comme le dernier contact.

Fig. 14 câblage des contacts magnétiques

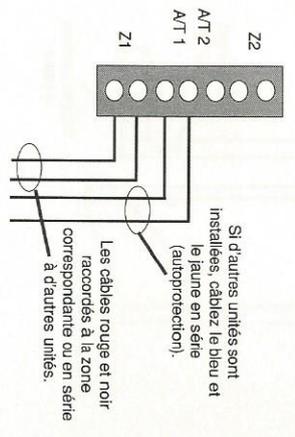


Fig. 15 Raccordement vers la centrale

Lors de l'installation de détecteurs IRP ou autres, consulter les instructions et spécifications techniques du mode d'emploi avec l'appareil. Si un seul détecteur est utilisé par zone, le câblage simplifié est celui décrit figure 16. Utiliser un câble sous écran 6/10 à 6 conducteurs. Si par contre, plusieurs détecteurs se trouvent sur la même zone, il est préférable d'utiliser la sortie programmable (mémoire), afin de déterminer lequel est passé en alarme. Dans ce cas, l'utilisation d'un câble sous écran 6/10 à 8 conducteurs est obligatoire (Fig. 17).

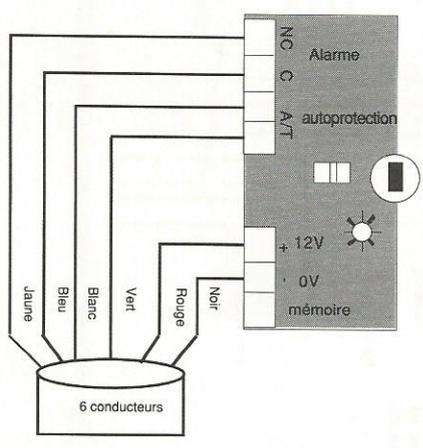


Fig. 16 Raccordement d'un détecteur avec câble 6 conducteurs

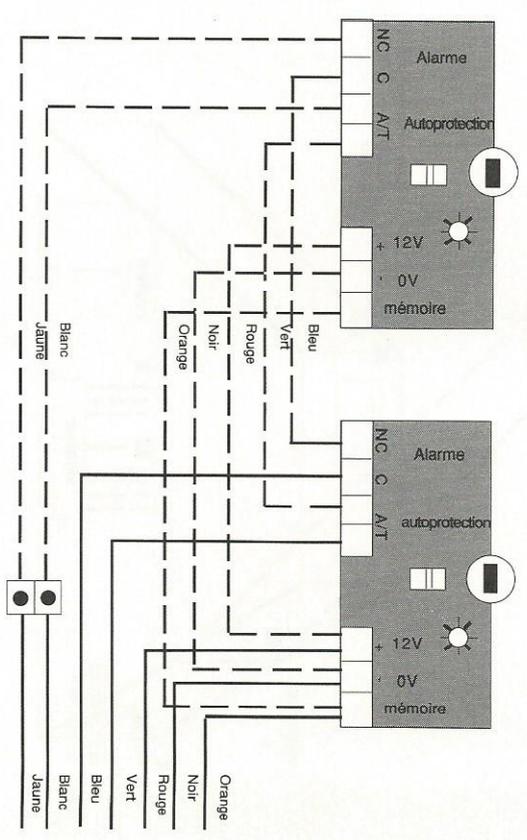


Fig. 17 Raccordement de plusieurs détecteurs avec câble 8 conducteurs